

Информационен Картон

Съответства на формата на информационния лист за безопасност, определен в прил. II на Регламента REACH, но не се изисква от чл. 31

РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Код	REAL GR 950 C
Име на продукта	REAL GR 950 - Трикомпонентна, епоксидна смола за ремонт на пукнатини - (C компонент)
ЕИО номер	215-279-6
CAS номер	1317-65-3

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Описание на приложението	липсва
--------------------------	--------

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист

Име на фирмата	REAL YAPI KIMYASALLARI A.S.
Пълен адрес	Muratçeşme Mah. Sultan Murat Caddesi Efe 2 Sok. No:5
Населено място и държава	Büyükcçekmece / İstanbul Türkiye
Тел.	+90(212)596 11 01

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

За спешна информация се обърнете към	Допълнителна информация: България: Клиника по токсикология към МБАЛСМ “Н. И. Пирогов” Телефон за спешни случаи: +359 02 9154 409 (в стандартно работно време без събота и неделя) +359 02 9154 346 (непрекъснато обслужване)
--------------------------------------	--

РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Продуктът не е класифициран като опасен съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP) (и последващи изменения и поправки).

Класификация и обозначаване на опасност: --

2.2. Елементи на етикета

Пиктограми за опасност:	--
Сигнални думи:	--
Предупреждения за опасност:	--
Препоръки за безопасност:	--

РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите ... / >>

Продуктът не се нуждае от етикет за опасност съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP) и последващи изменения и поправки.

2.3. Други опасности

Веществото няма свойства на устойчивост, биоакмулиране и токсичност (PBT), и не е много устойчиво и много биоакмулиращо (vPvB).

Веществото няма свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

РАЗДЕЛ 3. Състав/информация за съставките**3.1. Вещества**

Продуктът не съдържа веществата, класифицирани като опасни за здравето или за околната среда съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP) (и последващи изменения и поправки) в количества, които изискват деклариране.

РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ**

Не се очакват такива последици, които да налагат прилагането на специални мерки за първа помощ. Информацията, която следва, се състои в практически указания за правилно поведение в случай на контакт с химични продукти, дори и ако не са опасни.
В случай на съмнение или при наличие на симптоми се свържете с лекар и му покажете този документ.
В случай на по-сериозни симптоми поискайте незабавна медицинска помощ.

Защитни мерки за спасителите

Добро правило за спасителя, който оказва помощ на пострадало лице, което е било изложено на химическо вещество или смес, е да носи лични предпазни средства. Естеството на тези предпазни средства зависи от степента на опасност на веществото или на сместа, от начина на излагане и от степента на засягането. При липса на други по-специфични указания, съветваме употребата на ръкавици за еднократно ползване в случай на възможен контакт с биологични течности. За типологията на личните предпазни средства, подходящи за характеристиките на веществото или сместа, виж дял 8.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Не са известни епизоди на увреждане на здравето, дължащо се на продукта.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

При поява на симптоми, независимо дали са остри или забавени, се консултирайте с лекар.

Средства, които трябва да имате на разположение на мястото на работа за специфично и незабавно лечение

Течаща вода за измиване на кожата и очите.

РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****ПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ**

Средствата за потушаване са традиционните: въглероден двуокис, пяна, прах и небулизирана вода.

НЕПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ

Нито едно по-специално.

РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки ... / >>**5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа****ОПАСНОСТИ ОТ ИЗЛАГАНЕ В СУЧАЙ НА ПОЖАР**

Да се избягва вдишването на продуктите, получени вследствие на запалването. Продуктът е запалим и когато праховете се разпръснат във въздуха в достатъчно голяма концентрация и при наличие на източници на запалване, може да се образуват експлозивни смеси с въздуха. Пожар може да се развие или да се подхранва и впоследствие от твърдия материал, ако е излязъл от съда, когато достигне високи температури или при контакт с източници на запалване.

5.3. Съвети за пожарникарите**ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ**

Съдовете да се охладят с водна струя, за да се избегне разграждането на продукта и образуването на потенциално опасни за здравето вещества. Да се носи винаги пълна защитна противопожарна екипировка. Съберете водата, използвана за потушаване на огъня, която не трябва да се излива в канализацията. Змръсената вода, използвана при потушаване на огъня и пожара следва да бъде изхвърлена, съгласно действащите нормативи.

ЕКИПИРОВКА

Нормално облекло за борба с огъня, като един респиратор с компресиран въздух с отворена верига (EN 137), комплект против огън (EN469), ръкавици против огън (EN 659) и пожарникарски ботуши (НО A29 или A30).

РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

В случай на наличие на пари или прах във въздуха, да се използва защита при дишане. Тези указания важат както за работещите с продукта, така и за интервенции в аварийни ситуации.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска навлизането на продукта в канализациите, повърхностните води, подпочвените води.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Разсипаният материал да се ограничи с пръст или инертен материал. Да се събре по-голямата част от материала, а остатъкът да се премахне с водна струя. Изхвърлянето на замърсения материал трябва да се извърши съгласно разпоредбите в т. 13.

6.4. Позоваване на други раздели

Евентуална информация по отношение на личните предпазни средства и изхвърлянето на отпадъците е дадена в раздели 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа**

Работете с продукта само след като сте прочели всички останали дялове от този картон. Да се избягва разпръскването на продукта в околната среда. Не яжте, не пийте и не пушете по време на употребата на продукта.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Дръжте продукта в ясно етикетирани съдове. Съдовете да се съхраняват далече от евентуално несъвместими материали, консултирайте се с дял 10.

REAL YAPI KIMYASALLARI A.S.		Преработено издание №2 Дата на преработката 28/05/2025 Отпечатано на 21/08/2025 Страница № 4 / 11 Заменена версия:1 (Дата на преработката 12/05/2025)		BG
REAL GR 950 C - REAL GR 950 - Трикомпонентна, епоксидна смола за ремонт на пукнатини - (C компонент)				
РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение ... / >>				
7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)				
Няма налична информация				
РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства				
8.1. Параметри на контрол				
Препоръчваме в процеса на оценката на риска да се вземат предвид пределните стойности на професионално излагане, предвидени от Американската правителствена конференция за индустриална хигиена (ACGIH) за прахове, които не са класифицирани по друг начин (частици, неклассифицирани по друг начин респирабилна фракция: 3 мг/м³; частици, неклассифицирани по друг начин инхалабилна фракция: 10 мг/м³). В случай на прехвърляне на тези прагове, препоръчваме използването на филтър тип Р, чийто клас (1, 2 или 3) трябва да бъде избран въз основа на резултата от оценката на риска. Горепосочените стойности не са прагови гранични стойности TLV, а ориентировъчни стойности, които трябва да се използват за частици, които нямат своя TLV и които са неразтворими, слабо разтворими или с ниска степен на токсичност.				
8.2. Контрол на експозицията				
При боравене с химични вещества да се спазват обичайните мерки за сигурност. ЗАЩИТА НА РЪЦЕТЕ Не е необходима. ЗАЩИТА НА КОЖАТА Не е необходима. ЗАЩИТА НА ОЧИТЕ Не е необходима. ЗАЩИТА НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА Съветваме да се използва лицев филтър тип Р, чиито клас (1, 2 или 3) и действителна необходимост трябва да бъдат определени въз основа на резултата от оценката на риска (вж. стандарт EN 149). ПРОВЕРКА НА ЕКСПОЗИЦИЯТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА Емисиите от производствени процеси, включително тези от вентилационни апаратури, трябва да бъдат контролирани с цел спазване на нормативната уредба за защита на околната среда.				
РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства				
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства				
Свойства		Стойност		Информация
Физически аспект		липсва		
Цвят		бял		
Мирис		без мирис		
Точка на топене / точка на замръзване		липсва		
Точка на кипене		не приложимо		
Запалимост		незапалим		
Долна граница експлозия		липсва		
Горна граница експлозия		липсва		
Точка на запалване		не приложимо		
Температура на самозапалване		липсва		
Температура на разпадане		липсва		
рН		липсва		Концентрация: 8-10 (100 g/L/20 °C) %
Кинематичен вискозитет		липсва		
Разтворимост		разтворим		
Коефициент на разпределение:				
n-октанол/вода		липсва		
Налягане на парите		липсва		
Плътност и/или относителна плътност		2,7	г/см3	
Относителна плътност на парите		липсва		
EPY 11.9.0 - SDS 1004.14				

РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства ... / >>

Характеристики на частиците липсва

9.2. Друга информация

9.2.1. Информация относно класовете на физическа опасност

Няма налична информация

9.2.2. Други характеристики във връзка с безопасността

Няма налична информация

РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

При нормални условия на употреба, не съществуват особени опасности от реакция с други вещества.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен при нормални условия на употреба и съхранение.

10.3. Възможност за опасни реакции

Праховете са потенциално експлозивни при смесване с въздуха.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се избягва натрупването на прахове в околната среда.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация

10.6. Опасни продукти на разпадане

Няма налична информация

РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация**11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**Метаболизъм, токсикокинетика, механизъм на действие и друга информация

Няма налична информация

Информация относно вероятните пътища на експозиция

Няма налична информация

Настъпващи след известен период от време и непосредствени ефекти, както и хронични последици от краткотрайна и дълготрайна експозиция

Няма налична информация

Взаимодействия

РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация ... / >>

Няма налична информация

ОСТРА ТОКСИЧНОСТ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

КОРОЗИВНОСТ / ДРАЗНЕНЕ НА КОЖАТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

СЕРИОЗНО УВРЕЖДАНЕ НА ОЧИТЕ / ДРАЗНЕНЕ НА ОЧИТЕ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА ИЛИ КОЖАТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

МУТАГЕННОСТ НА ЗАРОДИШНИТЕ КЛЕТКИ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

КАНЦЕРОГЕННОСТ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

ТОКСИЧНОСТ ЗА РЕПРОДУКЦИЯТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

(СТОО) СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ЕДНОКРАТНА ЕКСПОЗИЦИЯ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

(СТОО) СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ПОВТАРЯЩА СЕ ЕКСПОЗИЦИЯ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

11.2. Информация за други опасности

Въз основа на наличните данни веществото не е включено в основните европейски списъци за потенциални или предполагаеми ендокринни нарушители, въздействащи върху човешкото здраве, които са в процес на оценяване.

РАЗДЕЛ 12. Екологична информация

Да се използва, съгласно обичайната работна практика, като се избягва изхвърлянето на продукта в околната среда. Да се уведомят компетентните власти в случай, че продуктът достигне до водоизточници или ако е замърсил почвата и/или растителността.

12.1. Токсичност

Няма налична информация

РАЗДЕЛ 12. Екологична информация ... / >>**12.2. Устойчивост и разградимост**

Няма налична информация

12.3. Биоакмулираща способност

Няма налична информация

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществото няма свойства на устойчивост, биоакмулиране и токсичност (PBT), и не е много устойчиво и много биоакмулиращо (vPvB).

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Въз основа на наличните данни веществото не е включено в основните европейски списъци за потенциални или предполагаеми ендокринни нарушители, въздействащи върху околната среда, които са в процес на оценяване.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация

РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци**

При възможност да се употреби повторно. Остатъците от продукта следва да бъдат считани за специални, но не опасни отпадъчни материали.

С изхвърлянето на продукта трябва да се заеме специализирана фирма, оторизирана за боравене с отпадъчни материали в съответствие на националните и местни нормативи.

За твърдите отпадъци да бъде предвидено изхвърлянето на специализирано сметище.

Управлението на отпадъците, възникнали при употреба или изхвърляне на този продукт, трябва да се организира в съответствие с правилата за безопасност на труда. Вижте раздел 8 за евентуална необходимост от лични предпазни средства.

ЗАМРЪСЕН АМБАЛАЖ

Замърсеният амбалаж следва да бъде изпратен за рециклиране или унищожаване в съответствие на националните нормативи за третиране на отпадъчните материали.

РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането

Продуктът не се счита за опасен, съгласно разпоредбите, които са в сила относно пътния (A.D.R.), железопътния (RID), морския (IMDG) и въздушен (IATA) превоз на опасни товари.

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

не приложимо

РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането ... / >>**14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН**

не приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

не приложимо

14.4. Опаковъчна група

не приложимо

14.5. Опасности за околната среда

не приложимо

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

не приложимо

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Незначима информация

РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**Категория Севезо - Директива 2012/18/ЕС: НикакваОграничения върху продукта или върху съдържащите се вещества, съгласно Приложение XVII Регламент (ЕО) 1907/2006:Съдържащи се вещества

Точка 75

Правилник (ЕС) 2019/1148 - за предлагането на пазара и употребата на прекурсори на взривни вещества
не приложимоВещества в Candidate List (Чл. 59 REACH)Въз основа на наличните данни е видно, че продуктът не съдържа SVHC вещества в процент $\geq$ от 0,1%.Вещества, подлежащи на разрешение (Приложение XIV REACH)

Никаква

Вещества, подлежащи на задължението за нотифициране за износ Правилник (ЕО) 649/2012:

Никаква

Вещества, подлежащи на Ротердамската конвенция:

Никаква

РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба ... / >>Вещества, подлежащи на Стокхолмската конвенция

Никаква

Санитарни проверки

Няма налична информация

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не е извършена / все още не е налице оценка на химическата безопасност за веществото.

РАЗДЕЛ 16. Друга информация**ЛЕГЕНДА:**

- ADR: Европейско споразумение за транспорт на опасни стоки по пътищата.
- ATE / OOT: Оценка на остра токсичност
- CAS: Номер на Chemical Abstract Service
- CE50: Концентрация, която оказва влияние на 50% от населението, подлежащо на тест
- CE: Идентификационен номер в ESIS (европейски архив на съществуващите вещества)
- CLP: Регламент (ЕО) 1272/2008
- DNEL: Производно ниво без въздействие
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Глобална хармонизирана система за класификация и етикетиране на химическите продукти
- IATA DGR: Правилник за транспорт на опасни стоки на Международната асоциация за самолетен транспорт
- IC50: Концентрация на обездвижване на 50% от населението подлежащо на тест
- IMDG: Международен морски код за транспорт на опасните стоки
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Идентификационен номер в Анекс VI на CLP
- LC50: Летална концентрация 50%
- LD50: Летална доза 50%
- OEL: Степен на професионално излагане
- PBT: Устойчиви, биоакумулиращи и токсични
- PEC: Предвидима концентрация в околната среда
- PEL: Предвидимо ниво на излагане
- PMT: Устойчиви, преносими и токсични
- PNEC: Предвидима концентрация без последствия
- REACH: Регламент (ЕО) 1907/2006
- RID: Правилник за международен транспорт на опасни стоки с влак
- TLV: Гранична стойност
- TLV МАКСИМАЛНА СТОЙНОСТ: Концентрация, която не трябва да бъде преминавана през нито един момент от излагането при работа.
- TWA: Среднопретеглен лимит на излагане
- TWA STEL: Граница на краткотрайно излагане
- VOC: Летливо органично съединение
- vPvB: Много устойчиви и силно биоакумулиращи
- vPvM: Много устойчиви и силно преносими
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

ОСНОВНА БИБЛИОГРАФИЯ:

1. Правилник (ЕО) 1907/2006 на Европейския Парламент (REACH)
2. Правилник (ЕО) 1272/2008 на Европейския Парламент (CLP)
3. Правилник (ЕС) 2020/878 (Приложение II към регламента REACH)
4. Правилник (ЕО) 790/2009 на Европейския Парламент (I Atp. CLP)
5. Правилник (ЕС) 286/2011 на Европейския Парламент (II Atp. CLP)

РАЗДЕЛ 16. Друга информация ... / >>

6. Правилник (ЕС) 618/2012 на Европейския Парламент (III Atp. CLP)
7. Правилник (ЕС) 487/2013 на Европейския Парламент (IV Atp. CLP)
8. Правилник (ЕС) 944/2013 на Европейския Парламент (V Atp. CLP)
9. Правилник (ЕС) 605/2014 на Европейския Парламент (VI Atp. CLP)
10. Правилник (ЕС) 2015/1221 на Европейския Парламент (VII Atp. CLP)
11. Правилник (ЕС) 2016/918 на Европейския Парламент (VIII Atp. CLP)
12. Правилник (ЕС) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Правилник (ЕС) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Правилник (ЕС) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Правилник (ЕС) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Делегиран Правилник (ЕС) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Правилник (ЕС) 2019/1148
18. Делегиран Правилник (ЕС) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Делегиран Правилник (ЕС) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Делегиран Правилник (ЕС) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Делегиран Правилник (ЕС) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Делегиран Правилник (ЕС) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Делегиран Правилник (ЕС) 2023/707
24. Делегиран Правилник (ЕС) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Делегиран Правилник (ЕС) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
26. Делегиран Правилник (ЕС) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
27. Делегиран Правилник (ЕС) 2024/2564 (XXII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Уеб сайт IFA GESTIS
- Уеб сайт Агенция ЕСНА
- База данни за модели на ИЛБ за химикали - Министерство на здравеопазването и ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Италия

Забележка за ползвателя:

Информациите, съдържащи се в настоящото упътване се базират на познания, с които разполагаме до датата на последната версия. Ползвателят трябва да се убеди в точността и пълнотата на информацията в зависимост от вида на употреба на продукта.

Този документ не трябва да бъде считан за гаранция относно специфичните свойства на продукта.

Тъй като употребата на продукта не е под наш директен контрол, Ползвателят е задължен да спазва на собствена отговорност Закона и действащите разпоредби във връзка с хигиената и безопасността. Не се носи отговорност за неподходяща употреба на продукта.

Да се предостави подходяща информация за персонала, който работи при употреба на химични продукти.

МЕТОДИ НА ИЗЧИСЛЯВАНЕ ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ

Химически и физически Опасности: Класификацията на продукта произтича от критерии, установени с Регламента за класифицирането, етикетирането и опаковането (CLP), приложение I, част 2. Данните за оценяване на химичните и физичните свойства са посочени в член 9.

Опасности за здравето: Класификацията на продукта се основава на методи за изчисление съгласно приложение I на CLP, част 3, освен ако не е определено по друг начин в раздел 11.

Опасности за околната среда: Класификацията на продукта се основава на методи за изчисление съгласно приложение I на CLP, част 4, освен ако не е определено по друг начин в раздел 12.

REAL GR 950 C - REAL GR 950 - Трикомпонентна, епоксидна смола за ремонт на пукнатини - (C компонент)

РАЗДЕЛ 16. Друга информация ... / >>

Промени в сравнение с предишното издание:
Нанесени са промени в следните части:
01.